

Культурные проекты Архангельской области, получившие грант Института «Открытое общество» (фонд Сороса) Россия

Е.М.Маркова¹

Сетевая библиотечная программа (1998 г.)

Проект «Библиотечная школа Баренцева региона – непрерывное библиотечное образование в северном измерении»

(Заявка «Библиотечная школа Баренцева региона»)

Проект «Библиотечная школа Баренцева региона – непрерывное библиотечное образование в северном измерении» (ББШ) является подпроектом проекта «Береника» (Библиотечный центр Баренцева региона в Европейском измерении?), идея которого принадлежит библиотекарям провинции Лапландия (Финляндия). Впервые он был представлен на международной конференции библиотекарей Северного Калотга, проходившей в 1995 г. в г.Рованиеми (Финляндия). Его цель – содействие развитию библиотечных сетей в Баренцевом Евро-Арктическом регионе.

Для развития проекта было выбрано четыре основных направления – подпроекта.

- Библиотечное образование и исследования. Библиотечная школа
- Баренцева Евро-Арктического региона.
- Саамская библиография.
- Северный Калотт в звуках и образах: создание электронных коллекций.
- Приграничная сеть библиотек в долине реки Торнио.

В 1997 г. проект получил грант Европейского Союза и дополнительное финансирование от Совета министров Северных стран.

В июне 1997 г. проект «Береника» был представлен на международной конференции библиотекарей Баренцева Евро-Арктического региона «Окружающая среда. Библиотека. Знание», проходившей в г. Архангельске. Здесь же библиотекарями Архангельской области было принято решение участвовать в ББШ. Реализация подпроекта началась в 1998 г. Весной и летом проходил подготовительный этап – планирование учебного курса:

- первая неделя учебного курса в г. Архангельске осенью 1998 г.,
- вторая неделя учебного курса в г. Рованиеми весной 1999 г.,
- период дистанционного обучения.

В ББШ могли участвовать по 3 представителя от каждой страны Баренцева Евро-Арктического региона (Финляндии, Швеции, Норвегии и России), а также представители других регионов Европы, всего 16 человек. При проведении учебных недель в той или иной стране могла присоединяться местная группа до 20 человек.

Участие российских библиотекарей в ББШ стало возможным благодаря гранту Института «Открытое общество» (фонд Сороса), полученному областной научной библиотекой им. Н.А.Добролюбова (АОНБ им. Н.А.Добролюбова) в результате участия в конкурсе заявок «Сетевая библиотечная программа».

Первая неделя учебного курса ББШ состоялась в г. Архангельске в сентябре 1998 г. Ее тема – «Небольшие библиотеки». Участниками недели стали 45 библиотекарей из Архангельской и Мурманской областей, Финляндии, Швеции и Норвегии. Занятия проходили в АОНБ им. Н.А.Добролюбова. В программу недели вошли лекции, групповые занятия, дискуссии, посещения архангельских библиотек, знакомство с достопримечательностями и объектами культуры Архангельска. Были обсуждены такие темы, как «Педагогическая деятельность библиотек», «Библиотека как культурный центр», «Маленькая библиотека в огромном мире», «Библиотеки Финляндии, Швеции, Норвегии и Севера России: опыт выживания и развития».

Вторая неделя учебного курса прошла в г. Рованиеми (Финляндия) в марте 1999 г. В ее работе приняли участие 9 библиотекарей из России. Программа курса состояла из двух частей: специального курса по обучению новым информационным технологиям для российских участников и общего курса с лекционными и практическими занятиями.

¹ Е.М.Маркова, заместитель директора Архангельской областной научной библиотеки им. Н.А.Добролюбова.

При разработке программы курса учитывался разный уровень владения информационными технологиями библиотекарей России и зарубежных стран. Спецкурс по информационным технологиям позволил российским участникам овладеть пользовательскими навыками работы на современном персональном компьютере, познакомиться с пакетом прикладных программ «Microsoft Office 97» («Microsoft Word», «Microsoft Excel», «Power Point», «Microsoft Outlook»), получить представление о возможностях использования сети Интернет, научиться создавать домашние страницы (homepage). Этот курс помог российским библиотекарям уже совместно с зарубежными коллегами освоить BSCW – инструмент для групповой работы, используемый в сети Интернет. Именно с его помощью было продолжено обучение в дистанционном режиме.

Лекционная часть курса, дискуссии и тренинги были объединены темой сотрудничества. В качестве лекторов выступили профессор университета штата Северная Каролина (США) Диана Зонненвальд и профессор университета г. Оулу (Финляндия) Мирья Иивонен. Лекции были посвящены психологическим проблемам общения и общения через границы. Каждый участник имел возможность рассказать о себе, чтобы найти общие интересы с другими участниками, в том числе профессиональные, которые позволили бы в дальнейшем установить более тесные контакты. Занятия проходили на базе Центра по профессиональному образованию взрослых г.Рованиеми. Обучение велось на английском языке, а лекционный курс сопровождался синхронным переводом.

В программу второй недели вошло также знакомство с деятельностью библиотек г.Рованиеми. Участники имели возможность познакомиться с культурой и традициями финского народа, что способствовало укреплению доверия, взаимопонимания.

Интернациональные группы, сформированные из числа обучающихся, получили задание на период этапа дистанционного обучения. Их задачей стала разработка и оформление трех совместных учебных проектов и подготовка докладов о работе над этими проектами. Общение участников предполагалось организовать с использованием современных средств связи и телекоммуникаций.

Благодаря гранту Института «Открытое общество» (фонд Сороса) удалось создать условия для организации дистанционного обучения: приобретено компьютерное оборудование для Архангельской и Мурманской областных научных библиотек, организованы рабочие места для участников проекта, осуществлено подключение АОНБ им. Н.А.Добролюбова к сети Интернет по выделенной линии через локальную сеть, организован почтовый сервер в АОНБ им. Н.А.Добролюбова и созданы почтовые ящики для участников проекта, модернизировано телекоммуникационное оборудование в Мурманской областной универсальной научной библиотеке.

В процессе обучения в г. Рованиеми участники проекта овладели методикой использования группового инструмента BSCW, который доступен в сети Интернет, и электронной почты. Поэтому после окончания курса они смогли продолжить общение друг с другом через границы и вести совместную работу над проектом, используя и совершенствуя полученные навыки. В пространстве группового инструмента для каждого из проектов были созданы специальные папки, к которым подключились члены соответствующих групп. Языком общения был английский. Руководство на этапе дистанционного обучения осуществлял сотрудник университета г. Оулу.

Дистанционное обучение и индивидуальная работа осуществлялись в марте – июне 1999 г. Учебные проекты, над которыми работали участники, были посвящены следующим темам: «Электронные коллекции в Интернет», «Обучение пользователей библиотек: проблемы и варианты решения», «Создание каталога книжной выставки к 200-летию со дня рождения А.С.Пушкина». Для оформления проектов была предложена определенная схема. Метод работы, формы взаимодействия, ответственность участников каждая группа определяла самостоятельно. По окончании работы все учебные проекты были размещены на сервере университета г. Оулу.

С 4 по 7 мая 1999 г. в гг. Мо и Рана (Норвегия) состоялась международная библиотечная конференция стран Баренцева Евро-Арктического региона. В рамках конференции прошла презентация проекта «Библиотечная школа Баренцева региона – непрерывное библиотечное образование в северном измерении».

Ее участники провели рабочую встречу, на которой обсудили ход работы над своими учебными проектами, проблемы, возникшие в процессе дистанционного обучения, дали оценку содержанию и форме проведения учебного курса, подвели первоначальные итоги проделанной работы.

Учебный курс ББШ был завершен в июне 1999 г., участники проекта получили отзывы о своих проектах и сертификаты об окончании учебного курса.

С июля 1999 г. рабочие места участников проекта АОНБ им. Н.А.Добролюбова были предоставлены в пользование сотрудникам библиотеки и читателям, в библиотеке организован специализированный зал, где пользователям начали предоставлять новые виды услуг: Интернет,

электронную почту, сканирование, использование библиографических и полнотекстовых электронных баз данных, в том числе на CD ROM, самостоятельную работу на персональном компьютере. Участники проекта привлекались для обучения сотрудников библиотеки и пользователей и консультаций, передавая знания, полученные во время ББШ.

В сентябре 1999 г. в продолжение проекта АОНБ им. Н.А.Добролюбова провела семинар «Современные информационные технологии и библиотеки на рубеже веков». В качестве педагогов были приглашены ведущие специалисты государственной публичной научно-технической библиотеки России (ГПНТБ). В семинаре приняли участие около 100 человек – представители АОНБ им. Н.А.Добролюбова, библиотек г.Архангельска и Архангельской области. Участники проекта смогли пополнить и систематизировать свои знания, а их коллеги получили много полезной информации по автоматизации библиотечных процессов и Интернет-технологиям. Кроме этого, специалисты ГПНТБ провели консультации и оказали практическую помощь сотрудникам АОНБ им. Н.А.Добролюбова по вопросам, связанным с использованием ресурсов сети Интернет и расширением услуг пользователям библиотеки.

Завершением проекта «Библиотечная школа Баренцева региона – непрерывное библиотечное образование в северном измерении» стало издание сборника материалов первой учебной недели ББШ, в результате чего познакомиться с учебным курсом, получить информацию и знания смог широкий круг библиотекарей Архангельской области.

Благодаря финансовой поддержке Института «Открытое общество» (фонд Сороса) удалось следующее:

- Проект позволил приобрести ценный опыт и в организации совместного обучения библиотекарей разных стран, и в развитии регионального сотрудничества.
- Были созданы технические условия для внедрения новых технологий в деятельность наших библиотек, которые дали возможность равноправного участия российских библиотекарей в международном проекте. Благодаря этому российские библиотекари приобрели дополнительные навыки обслуживания пользователей библиотек.
- Проект позволил оборудовать автоматизированные рабочие места АОНБ им. Н.А.Добролюбова, которые в настоящее время активно используются участниками проекта при обучении других сотрудников библиотеки и предоставлении новых видов услуг пользователям.
- Подготовлены библиотекари-тренеры из числа библиотекарей АОНБ им. Н.А.Добролюбова, которые смогут использовать полученные знания в других проектах, связанных с новыми информационными технологиями, и в учебных проектах.
- Библиотекарями приобретены навыки, которые служат осуществлению стратегической цели АОНБ им. Н.А.Добролюбова – расширению свободного доступа населения к различного вида информации.
- Проект содействовал созданию библиотечной сети Баренцева Евро-Арктического региона, так как в разных уголках его появились конкретные люди, которые знают друг друга, имеют возможность обмениваться информацией, могут распространять полученные знания и вовлекать в практическое сотрудничество другие библиотеки, служить мостом для возникновения новых контактов. Участие в проекте позволило укрепить имеющиеся связи и установить новые, что, несомненно, приведет к рождению новых совместных проектов, связанных с обучением информационным технологиям, созданием библиотечных сетей, развитием Интернет-технологий в деятельности библиотек.
- Проект доказал возможность успешной реализации совместной программы обучения библиотекарей разных стран, в которой информационные технологии могут использоваться и как средство, и как предмет для изучения.
- Темы учебных проектов, над которыми работали участники ББШ, могут стать темами дальнейших исследований, в частности, это касается обучения пользователей современных библиотек. Как выяснилось, эта проблема очень актуальна для всех библиотек.

Опыт реализации проекта «Библиотечная школа Баренцева региона – непрерывное библиотечное образование в северном измерении» показал перспективность совместных учебных программ для библиотекарей разных стран. Мы надеемся, что новый учебный курс ББШ-2 «Экологическая информация» будет таким же успешным и полезным для развития библиотек Баренцева Евро-Арктического региона.